

GEMEINDE PFALZEN
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI FALZES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss
des Gemeinderates

Deliberazione
del Consiglio comunale

Sitzung vom | riunione del
19.02.2025

Uhr | ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend - Assente		Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend - Assente	
	entsch.- giustific.	unentsch.- ingiustific.		entsch.- giustific.	unentsch.- ingiustific.
Roland Tinkhauser			Claudia Bodner		
Dietmar Asper			Gabriela Bachmann		
Werner Durnwalder			Hannes Graf		
Matthias Hainz			Roland Hainz		
Hannes Hopfgartner			Carmen Oberjakober		
Bernhard Öttl			Silvester Regele		
Hannes Volgger			Martin Seeber		
Franz Willeit					

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Simon Michaeler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Roland Tinkhauser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Steuersätze und Freibeträge 2025	Imposta municipale immobiliare (IMI) – Aliquote e detrazioni a partire dal 2025
---	---

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Steuersätze und Freibeträge 2025

GESTÜTZT auf die Bestimmungen des Artikels 52 des gesetzvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

NACH EINSICHTNAHME in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670

- in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Januar 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

- in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 14. Mai 2014 Nr. 182, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

- in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 29.09.2014 genehmigt, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 64 vom 22.12.2015, Nr. 57 vom 21.12.2020 und Nr. 1 vom 19.02.2025 abgeändert worden ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

- in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

NACH EINSICHTNAHME

- in den E.T.G.O., genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;
- in die geltende Satzung der Gemeinde Pfalzen;
- in die Gutachten im Sinne des Art. 81 D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L (QAulEWsljge1OZl-tra60burRq6OrUUMm9T4dNII7K8s=) und ();
- das einheitliche Strategiedokument;
- in den Haushaltsvoranschlag des kommenden Finanzjahres und in das Programm der öffentlichen Bauarbeiten;

beschließt

DER GEMEINDERAT

einstimmig mit 15 Ja-Stimmen durch Handerheben:

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2025 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von **0,76 %** für Gebäude festzulegen;

Imposta municipale immobiliare (IMI) – Aliquote e detrazioni a partire dal 2025

VISTO l'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446

- l'articolo 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670

- la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

- la delibera della Giunta comunale del 14 maggio.2014 n. 182, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

- il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 29/09/2014, n. 14, modificata con delibera del Consiglio comunale del 22/12/2015, n. 64, del 21/12/2020, n. 57 e del 19/02/2025, n. 1, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta o delle maggiorazioni d'imposta;

- che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

VISTO

- il T.U.O.C., approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L;
- lo Statuto vigente del Comune di Falzes;
- i pareri ai sensi dell'art. 81 D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L (QAulEWsljge1OZl-tra60burRq6OrUUMm9T4dNII7K8s=) e ();
- il documento unico di programmazione;
- il vigente bilancio di previsione dell'anno prossimo ed il programma dei lavori pubblici;

IL CONSIGLIO COMUNALE

delibera

all'unanimità dei voti con 15 voti favorevoli espressi per alzata di mano:

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2025 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del **0,76 %** edifici;

2. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2025 den Steuersatz in der Höhe von **1,06 %** für Baugründe festzulegen;

3. ab dem Jahr 2025 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in **Höhe von € 900,00** festzulegen;

- festgehalten, dass gemäß Art. 10, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 der im vorhergehenden Absatz festgelegte Freibetrag für die Hauptwohnung **für den/die Dritte/n und allen weiteren Minderjährigen jeweils um € 50,00 erhöht wird**, sofern er/sie den gewöhnlichen Aufenthalt und den meldeamtlichen Wohnsitz in der Immobilieneinheit hat, welche als Hauptwohnung und gewöhnlichen Aufenthalt der Familiengemeinschaft dient;

- festgehalten, dass gemäß Art. 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 3 vom 23. April 2014, der im vorhergehenden Absatz festgelegte Freibetrag für Hauptwohnung **für Personen mit schweren Beeinträchtigungen im Sinne des Art. 3, Absatz 3, des Gesetzes Nr. 104 vom 5. Februar 1992, um € 50,00 erhöht wird**, und zwar für die Wohneinheit, in der diese Person und ihre Familiengemeinschaft den gewöhnlichen Aufenthalt und den meldeamtlichen Wohnsitz haben.

4. ab dem Jahr 2025 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

- ab dem Jahr 2025 den Steuersatz in der Höhe von **0,76 %** für die Wohnungen gemäß Art. 3, Abs. 2 der GIS-Verordnung festzulegen;

- für die Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen):
Steuersatz: 0,2 %;

- für Immobilien gemäß Art. 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung, Restaurierungs- und Sanierungsarbeiten der Hauptwohnung (Baugrund/Gebäude bei Katastermeldung vor Bauende), ab Baubeginn bis Bauende:
Steuersatz: 0,4 %;

- für Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe c) der GIS-Verordnung, Erweiterung der Hauptwohnung (Baugrund/Gebäude bei Katastermeldung vor Bauende), ab Baubeginn bis Bauende:
Steuersatz: 0,4 %;

- für Immobilien, Bau Hauptwohnung (Baugrund/Gebäude bei Katastermeldung vor Bauende), gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe d) der GIS-Verordnung, ab Baubeginn bis Bauende:
Steuersatz: 0,4 %;

- für Baugründe des geförderten Wohnbaus gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe e) der GIS-Verordnung
Steuersatz: 0,4 %;

5. ab dem Jahr 2025 den unter Art. 3, Absatz b) der GIS-Verordnung vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von **1,56 %** festzulegen;

2. di stabilire a decorrere dall'anno 2025 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota nella misura del **1,06 %** da applicare alle aree fabbricabili;

3. di stabilire a decorrere dall'anno 2025 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 **nella misura di 900,00 euro**;

- di dare atto, che ai sensi dell'art. 10, comma 1 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 **per il terzo minore e ogni successivo**, appartenente al nucleo familiare, purché dimorante abitualmente e risiedente anagraficamente nell'unità immobiliare adibita ad abitazione principale e dimora abituale del nucleo familiare è maggiorata la detrazione per abitazione principale di cui al precedente comma di **€ 50,00 per minore**;

- di dare atto, che ai sensi dell'art. 10, comma 1 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, **per persone con disabilità gravi ai sensi dell'articolo 3, comma 3, della legge 5 febbraio 1992, n. 104, viene concessa un'ulteriore detrazione di € 50,00**, e precisamente per l'unità immobiliare nella quale questa persona e il suo nucleo familiare dimorano abitualmente e risiedono anagraficamente;

4. di stabilire a decorrere dall'anno 2025 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

- di stabilire a decorrere dall'anno 2025 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota nella misura del **0,76 %** da applicare alle abitazioni previste dall'art. 3, comma 2 del regolamento IMI;

- per gli immobili giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale):
aliquota: 0,2 %;

- per gli immobili per interventi di restauro e di risanamento conservativo dell'abitazione principale (aree fabbricabile/edifici se l'accatastamento avviene prima del fine lavori), giusto art. 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI)
aliquota 0,4 %;

- per gli immobili per ampliamento dell'abitazione principale (aree fabbricabile/edifici se l'accatastamento avviene prima del fine lavori), giusto art. 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI)
aliquota 0,4 %;

- per gli immobili costruzione abitazione principale (aree fabbricabile/edifici se l'accatastamento avviene prima del fine lavori) giusto art. 1, comma 1, lettera d) del regolamento IMI)
aliquota 0,4 %;

- per le aree fabbricabile dell'edilizia agevolata, giusto art. 1, comma 1, lettera d) del regolamento IMI:
aliquota 0,4 %;

5. di stabilire a decorrere dall'anno 2025 l'aliquota maggiorata prevista all'art. 3, comma b) del regolamento IMI nella misura del **1,56 %**;

6. ab dem Jahr 2025 für die für Privatzimmervermietung verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4.1, des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 den Steuersatz von **0,76 %** festzulegen;
sofern die Voraussetzungen des LG Nr. 12 vom 11. Mai 1995 bestehen, ansonsten ist der Hebesatz von 1,56 % anzuwenden;
7. ab dem Jahr 2025 für die für Urlaub auf dem Bauernhof verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4. des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, bis 39 Erschwernispunkten, den Steuersatz von **0,56 %** festzulegen, ausgenommen Wohnungen der Katasterkategorie A/1, A/7, A/8 e A/9,
sofern die Voraussetzungen der Artikel 2, 3 und 4 des LG Nr. 7 vom 19. September 2008 bestehen, ansonsten ist der Hebesatz von 1,56 % anzuwenden;
8. ab dem Jahr 2025 für die für Urlaub auf dem Bauernhof verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4. des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, von 40 bis 74 Erschwernispunkten, den Steuersatz von **0,30 %** festzulegen, ausgenommen Wohnungen der Katasterkategorie A/1, A/7, A/8 e A/9,
sofern die Voraussetzungen der Artikel 2, 3 und 4 des LG Nr. 7 vom 19. September 2008 bestehen, ansonsten ist der Hebesatz von 1,56 % anzuwenden;

FESTGEHALTEN, DASS

9. ab dem Jahr 2025 für die für Urlaub auf dem Bauernhof verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4. des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, ab 75 Erschwernispunkten von der Steuer befreit sind, ausgenommen Wohnungen der Katasterkategorie A/1, A/7, A/8 e A/9,
sofern die Voraussetzungen der Artikel 2, 3 und 4 des LG Nr. 7 vom 19. September 2008 bestehen, ansonsten ist der Hebesatz von 1,56 % anzuwenden;
10. ab dem Jahr 2025, gemäß Art. 9, Absatz 5. des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 der Hebesatz von landwirtschaftlich zweckgebundenen Gebäuden **0,2 %** beträgt, ausgenommen Katasterkategorie A/1, A/7, A/8 e A/9;
11. folgende Hebesätze in dem von den Landesbestimmungen zwingend festgelegten Ausmaß angewandt werden:

a) Hauptwohnung und die der Hauptwohnung gleichgestellte Wohnung samt Zubehör:

Steuersatz 0,40 %;

b) Gebäude, die in den Katasterkategorien C/1 und C/3 und in der Katastergruppe D eingestuft sind, mit Ausnahme jener Immobilien, die der Katasterkategorie D/5 angehören, sowie für die Schutzhütten, die in der Katasterkategorie A/11 eingestuft sind, sowie für die Wohnungen der Katastergruppe A, welche für die Beherbergungstätigkeit in gasthofähnlichen Beherbergungsbetrieben im Sinne des Landesgesetzes Nr. 58 vom 14. Dezember 1988, verwendet werden (Art. 9, Absatz 3, LG Nr. 3/2014, abgeändert mit LG Nr. 7/2014, Art. 2 und LG Nr. 23/2017, Art. 3):

Steuersatz 0,56 %

(bei Auflassung der bzw. Nichtausführung einer Tätigkeit in den oben angeführten Immobilien ist der erhöhte Hebesatz von 1,56 % anzuwenden);

6. di stabilire a decorrere dall'anno 2025 l'aliquota per i fabbricati destinati all'attività di affittacamere giusto art. 9, comma 4.1, della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 al **0,76 %**;
se sussistono i criteri della LP del 11 maggio 1995, n. 12, altrimenti è da applicare l'aliquota del 1,56 %;
7. di stabilire a decorrere dall'anno 2025 l'aliquota per i fabbricati destinati all'attività di agriturismo giusto art. 9, comma 4, della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, fino a 39 punti di svantaggio, al **0,56 %**, esclusi abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9,
se sussistono i criteri degli articoli 2, 3 e 4 della LP del 19 settembre 2008, n. 7, altrimenti è da applicare l'aliquota del 1,56 %;
8. di stabilire a decorrere dall'anno 2025 l'aliquota per i fabbricati destinati all'attività di agriturismo giusto art. 9, comma 4, della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, da 40 fino a 74 punti di svantaggio, al **0,30 %**, esclusi abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9,
se sussistono i criteri degli articoli 2, 3 e 4 della LP del 19 settembre 2008, n. 7, altrimenti è da applicare l'aliquota del 1,56 %;

DI DARE ATTO, CHE

9. a decorrere dall'anno 2025 l'aliquota per i fabbricati destinati all'attività di agriturismo giusto art. 9, comma 4, della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, da 75 punti di svantaggio sono esentati, esclusi abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9,
se sussistono i criteri degli articoli 2, 3 e 4 della LP del 19 settembre 2008, n. 7, altrimenti è da applicare l'aliquota del 1,56 %;
10. a decorrere dall'anno 2025 l'aliquota per i fabbricati rurali strumentali, giusto art. 9, comma 5, della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, è stabilito al **0,2%**, escluso categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9;
11. le seguenti aliquote sono applicate obbligatoriamente nelle misure fissate dalle norme provinciali:
 - a) abitazione principale e le abitazione ad essa equiparate e le relative pertinenze:

aliquota 0,40 %;

b) fabbricati classificati nelle categorie catastali C/1 e C/3 e nel gruppo catastale D, ad eccezione degli immobili appartenente alla categoria catastale D/5, nonché per i rifugi alpini classificati nella categoria catastale A/11, nonché per le abitazioni della categoria catastale A utilizzate per attività ricettive in esercizi ricettivi a carattere alberghiero ed extra-alberghiero ai sensi della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 (art. 9, comma 3, della L.P. n. 3/2014, modificato con L.P. n. 7/2014, art. 2 e L.P. n. 23/2017, art. 3):

aliquota 0,56 %

(nel caso di cessazione attività nei o inutilizzo dei sopra nominati immobili è da calcolare l'aliquota maggiorata del 1,56 %);

12. festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel vollziehbar wird;

13. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;

14. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.

12. di dare atto, che la presente delibera diviene esecutiva dopo la pubblicazione all'Albo pretorio;

13. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;

14. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali.

Jeder Bürger / jede Bürgerin kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Ogni cittadino/cittadina può presentare opposizione alla presente deliberazione entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018). Ogni interessato/interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente delibera.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco

- Roland Tinkhauser -

Letto, confermato e sottoscritto.

Gemeindesekretär – Segretario comunale

- Simon Michaeler -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale